

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

**Band:** 43 (1952)

**Register:** Inhaltsverzeichnis 43. Jahrgang 1952

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **BULLETIN**

**DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS**

**GEMEINSAMES PUBLIKATIONSORGAN**

**DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS (SEV) UND**

**DES VERBANDES SCHWEIZERISCHER ELEKTRIZITÄTSWERKE (VSE)**

**43. JAHRGANG**

**1952**

**ZÜRICH**

**SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN**

**1952**



# INHALTSVERZEICHNIS

## A. Verzeichnis der Autoren von Originalartikeln

## B. Sachverzeichnis

- I. Mathematik, Physik**
- II. Messtechnik**
- III. Stoffkunde und Materialprüfung**
- IV. Erzeugung und Umformung**
  - 1. Elektrizitätswerke
    - a) Allgemeines, Theorie
    - b) Kraftwerkbeschreibungen, Projekte
    - c) Mitteilungen
    - d) Verschiedenes
  - 2. Maschinen und Transformatoren
  - 3. Umformung
  - 4. Regulierung
- V. Verteilung**
  - 1. Schaltanlagen und -geräte
  - 2. Leitungen, Energieübertragung
  - 3. Schutz, Störungen, Gefahren, Verschiedenes
- VI. Verbrauch**
  - 1. Allgemeines, Statistisches
  - 2. Beleuchtung
    - a) Lichtquellen
    - b) Anlagen
    - c) Verschiedenes
  - 3. Wärme
    - a) Allgemeines
    - b) Küche, Haushalt
    - c) Industrie
- IV. Prüfberichte**
  - 1. Prüfungen
  - 2. Löschungen
- VII. Fernmeldetechnik, Hochfrequenztechnik**
  - 1. Allgemeines, Theorie, Übertragung
  - 2. Empfangsstörungen
  - 3. Röhren
  - 4. Apparate, Schaltungen
  - 5. Messtechnik
  - 6. Akustik
  - 7. Fernsehen
  - 8. Anwendungen
    - a) Drahtverbindungen
    - b) Drahtlose Verbindungen
  - 9. Verschiedenes
- VIII. Wirtschaft und Recht**
  - 1. Statistisches, Energiewirtschaft
    - a) Schweiz
    - b) Ausland
  - 2. Tarife, Abrechnung
  - 3. Verschiedenes
  - 4. Geschäftsberichte
    - a) Elektrizitätswerke
    - b) Andere Berichte
- C. Vereinsnachrichten**
- I. Qualitätszeichen**
  - 1. Erteilungen
  - 2. Löschungen
  - 3. Änderungen
  - 4. Mitteilungen
- II. Glühlampenprüfzeichen**
- III. Radiostörschutzzeichen**
  - 1. Erteilungen
  - 2. Löschungen
- V. Vorschriften, Regeln, Leitsätze**
  - 1. Vorschriften und Normen
  - 2. Regeln und Leitsätze
- VI. SEV und VSE**
  - 1. Jahresversammlung
  - 2. Sitzungen
  - 3. Mitteilungen aus den Technischen Prüfanstalten
- D. Zeitschriftenrundschau**
- VII. SEV**
  - 1. Totenliste
  - 2. Generalversammlung
  - 3. Sitzungen
  - 4. Veranstaltungen
  - 5. Mitteilungen
  - 6. Publikationen, Sonderdrucke
- VIII. VSE**
  - 1. Generalversammlung
  - 2. Sitzungen
  - 3. Mitteilungen
  - 4. Veranstaltungen
- B. Energieein- und -ausfuhr**
- C. Rechtliches, Gesetze**
  - a) Elektrizität
  - b) Kraft und Wärme
  - c) Metalle und Maschinen
  - d) Andere Rohstoffe
  - e) Verschiedenes
- IX. Ausstellungen**
  - 1. Schweizerische
  - 2. Ausländische
- X. Verschiedenes**
  - 1. Literatur
    - a) Buchbesprechungen
    - b) Kalender, Zeitschriften
    - c) Kataloge, Firmenschriften
  - 2. Nachrufe
  - 3. Verwaltungen, Firmen usw.
  - 4. Persönliches
  - 5. Historisches
  - 6. Preisausschreiben, Stiftungen
  - 7. Vereine, Kommissionen, Kongresse
    - a) Schweizerische
    - b) Ausländische und Internationale
  - 8. Schulen, Vorträge, Kurse
  - 9. Besichtigungen, Studienreisen
  - 10. Briefe an die Redaktion
  - 11. Berufs- und Stellenwesen
  - 12. Ausländische Vorschriften

## A. Verzeichnis der Autoren von Originalartikeln

Autor	Seite	Autor	Seite	Autor	Seite
Amsler, J., Aarau	311	Goldstein, A., Baden	1005	Nüscherer, M., Muri b. Bern	820
Anderfuhren, E., Bern	1075	Goldstein, I., Zürich	316	Oertli, H., Bern	561, 973, 987
Bänninger, W., Zurich	115	Gruber, W., Neuhausen am Rheinfall	164	Regez, L., Aarau	311
Bauer, J., Bern	824	Guanella, G., Zürich	834	Rohner, E., Zürich	1038
Benninger, H., Zürich	207	Hauser, W., Olten	537	Rothen, F., Bern	815
Bernardsgrütter, Ad., Bern	333	Hochreutiner, R., Laufenbourg	115	Schär, F., Olten	160
Berger, K., Zürich	593	Hübner, R., Wettingen	760	Schneider, Ch., Zürich	101, 203
Beusch, W., Zug	841	Hug, Ad.-M., Thalwil	29	Schröter, F., Madrid	497
Bosshardt, C., Kilchberg	211	Imhof, A., Muttenz	508	Schweizer, F. W., Rheinfelden	980
Brügger, W. F., Basel	921	Jean-Richard, Ch., Muri (BE)	425	Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband, Zürich	10, 11
Brunner, A., Bern	200	Jenny, F., Baden	834	Sekretariat des SEV	428
Buchmüller, F., Bern	986	Juillard, E., Lausanne	571	Seylaz, E., Gösgen	593
Caflisch, Ch., Zürich	1078	Keller, R., Baden	552	Söderbaum, C. E., Motala	110
Degen, A., Basel	765	Keller, W., Biel	939	Spälti, A., Zürich	1069
Dübi, W., Brugg	829	Kern, A., Basel	1036	Spiess, O., Basel	305
Duenbostel, W., Wien	33	Klingelßuss, G., Bern	893	Sprecher, E., Zürich	459
Ehrensperger, H., Aarau	730	Knechtli, R., Lausanne	862	Stahl, E., Schaffhausen	31, 757
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft, Bern	61	Lalive d'Epinay, J., Ennetbaden	78	Starkstrominspektorat, Zürich	853
Elsner, H., Fribourg	721	Lavanchy, Ch., Wettingen	149	Stettler, O., Zürich	1028
Ernst, F., Basel	1036	Linder, A., Genf	681	Steiger, J., Surabaya	81
Frey, E., Zürich	853	Lips, K., Zürich	602, 621	Strutt, M. J. O., Zürich	350
Friedli, J., Zürich	965	Locher, H., Uster	653	Swoboda, G., Wien	904
Gaden, D., Genève	566	Ludwig, H., Innertkirchen	688	Tank, F., Zürich	811
Gänger, B., Wettingen	626	Meier, G. A., Zürich	193	Tschumi, F., Baden	205
Gantenbein, A., Zürich	545	Meili, E., Bad Ragaz	933	Wälchli, R., Zürich	1015
Gerber, H., Zürich	453	Minder, P. M., Milwaukee (USA)	899	Waldvogel, P., Baden	834
Gerber, M., Zürich	10, 11	Moll, G., Rheinfelden	980	Wanger, W., Baden	1
Gerecke, Ed., Zürich	727	Muri, A., Bern	796	Wettstein, A., Bern	804
Gloor, R., Aarau	984	Niesz, H., Baden	115	Wüger, H., Zürich	982

## B. Sachverzeichnis

(Originalartikel sind kursiv und mit dem Namen des Autors aufgeführt)

### I. Mathematik, Physik

<i>Die Förderung der Konzentrationselementbildung durch ungleichmässige Flüssigkeitserwärmung und Schlammablage in Warmwasserspeichern.</i> — E. Stahl	31
<i>Über die Ausnutzung der Energie des Atomkerns.</i> — J. Lalive d'Epinay	78
Rechenschieber zur direkten Ermittlung des Leistungsfaktors	171
<i>Die Basler Mathematiker Bernoulli.</i> — O. Spiess	305
Europäische kernphysikalische Forschung	432
<i>Der Übergang von der Funken- in die Lichtbogenentladung.</i> — B. Gänger	626
Grundlegendes zur Sekundäremission von Elektronen	635
<i>Anwendung statistischer Methoden in der Elektrotechnik.</i> — A. Linder	681
<i>Eine einfache graphische Methode zur Auflösung von drei Gleichungen ersten Grades mit drei Unbekannten.</i> — A. Degen	765
Geiger-Müller-Zählrohre	774
<i>Impédances négatives stabilisées.</i> — R. Knechtli	862
Der Metamagnet	952
La transmission des vibrations par les fondations	1043

### II. Messtechnik

<i>Isolations-Prüf- und Messeinrichtung in der Kabeltechnik.</i> — W. Duenbostel	33
Die Erzeugung von dreidimensionalen Messdiagrammen mit dem Kathodenstrahlloszillographen	177
Messung von Kapazitäten bei Hochfrequenz	290
Messung der Dielektrizitätskonstante und des Verlustwinkels fester Stoffe bei 3000 MHz	293
Das Verhalten der Stromwandler im Überstromgebiet	354
Die Messung der Windungszahl von Zylinderspulen	481
<i>Instrumentation; appareils spéciaux nécessités par les essais.</i> — E. Juillard	571
<i>Versuchsanlage für die Messung der Korona-Verluste von Höchstspannungsleitern unter willkürlich erzeugbaren oder natürlichen klimatischen Verhältnissen.</i> — E. Seylaz und K. Berger	593

<i>Hochfrequenz-Messmethoden in der Textiltechnik.</i> — H. Locher	653
Nachbildung des Betriebsverhaltens grosser Kraftwerke	693
Ein registrierender Tageslicht-Beleuchtungsmesser	739
Messung der Licht-Rückstrahlungs-Charakteristik von Strassenbelag-Oberflächen	741
Die Messung von Längen mit Hilfe der Funkmesstechnik	744
Ein objektiver Beleuchtungsmesser mit Sekundärelektronenvervielfacher	772
Eine Messanlage für Transistoren	1047

### III. Stoffkunde und Materialprüfung

Vereisenung keramischer Werkstücke im Elektro-Schutzgasofen	13
Bolzen aus Siliziumbronze für elektrische Verbindungen	39
Prüfung der Kriechwegfestigkeit von Isolierstoffen nach der Schneidenmethode	85
Versuchsergebnisse über Fahrleitungen aus Stahlaluminium	176
Über die Korrosion von Kadmium- und Zinküberzügen	216
Korrosionsbeständigkeit von Aluminium- und Aldrey-leitern	845
Le Zinc — Sa provenance et son emploi	845
Zerstörungsfreie Prüfungen von keramischen Isolatoren mit Ultraschall	914
Unterwasser-Rostschutz, Vorwort der Redaktion	965
<i>Unterwasser-Korrosionsversuche mit verzinkten Blechen.</i> — J. Friedli	965
<i>Erfahrungen mit Spritzverzinkung als Unterwasserrostschutz.</i> — H. Oertli	973
<i>Erfahrungen mit Spritzverzinkung an Stauwehrschützen.</i> — F. W. Schweizer und G. Moll	980
<i>Erfahrungen der EKZ mit dem Unterwasserrostschutz.</i> — H. Wüger	982

Seite	Seite		
<i>Vollbadverzinkung als Unterwasserrostschutz.</i> — R. Gloor	984	<b>3. Umformung</b>	Seite
<i>Zerstörungsfreie Schichtdickenmessung nach magnetischen Methoden.</i> — F. Buchmüller	986	<i>Systematik der elektrischen Ventilapparate.</i> — Ed. Gerecke	727
<i>Beitrag zur Prüfung der Dicke und der Haftfestigkeit gespritzter Rostschutz-Zinkschichten.</i> — H. Oertli	987	<i>Automatische Steuerung von Unterwerken</i>	953
Ein Forschungsinstitut der französischen Eisenindustrie	1000	<b>4. Regulierung</b>	
<i>Das Kontaktproblem in der Fernmeldetechnik.</i> — A. Spälti	1069	Der Stand der Entwicklung und das betriebliche Verhalten der Lastregulierschalter an Reguliertransformatoren	355
<i>Probleme um Starkstromkontakte.</i> — Ch. Caflisch	1078	<i>Die heutigen Mittel der Reguliertechnik und die Bedürfnisse der Praxis.</i> — W. Hauser	537
<b>IV. Erzeugung und Umformung</b>			
<b>1. Elektrizitätswerke</b>			
a) Allgemeines, Theorie			
Nachbildung des Betriebsverhaltens grosser Kraftwerke	693	<i>Bisherige Lösungen zur Regulierung von Spannung und Blindleistung und ihre Grenzen.</i> — A. Gantenbein	545
b) Kraftwerkbeschreibungen, Projekte			
<i>Das Unterwerk Saland der EKZ.</i> — Ch. Schneider	101	<i>Regulierung von Frequenz und Wirklast im grossen Netzverband.</i> — R. Keller	552
Kavernen-Grosskraftwerk in British-Columbia	354	<i>Die Ergebnisse der Umfrage der Studienkommission des SEV für die Regulierung grosser Netzverbände betreffend Regulierprobleme der Praxis.</i> — H. Oertli	561
Ein umstrittenes amerikanisches Kraftwerkprojekt	612	<i>Travaux abordés par la Commission d'Etude pour le Réglage des Grands Réseaux et programme pour les travaux et essais ultérieurs.</i> — D. Gaden	566
Projekt des Donau-Kraftwerkes Jochenstein	695	<i>Instrumentation; appareils spéciaux nécessités par les essais.</i> — E. Juillard	571
Die Kraftwerke Center Hill und Wolf Creek am Cumberland River	843	Frequenzhaltung grosser Netzverbände in Bezug auf die Synchron-Uhren	575
<i>Das Kraftwerk Châtelot.</i> — W. F. Brügger	921	Frequenzbandregulierung	576
c) Mitteilungen			
Kraftwerk Zervreila-Rabiusa	13	Les idées françaises actuelles en matière de réglage de la fréquence	577
Kraftwerk Letten des EWZ	20	Blindleistungs-Spannungs-Regulierung	577
Vom Kraftwerk Zervreila-Rabiusa	328	Quelques remarques sur le réglage fréquence puissance; réalisation d'un réglage entièrement électrique	578
Kraftwerke Oberhasli A.-G.	524	Anforderungen an die Übertragung von Fernmesswerten	579
Stilllegung des Elektrizitätswerkes Brugg	633	Le relais delta	580
Centrale hydro-électrique de Gondo de l'Energie Electrique du Simplon S. A.	708		
Bau des Kraftwerks Göschenen	952		
d) Verschiedenes			
Die Inbetriebsetzung der grössten Pumpanlage der Welt am Grand Coulee Dam	172	<b>V. Verteilung</b>	
Die Speicherpumpen des Kraftwerkes Provinz in Italien	174	<b>1. Schaltanlagen und -geräte</b>	
Besuch bei den Maggiawerken	353	<i>Versuche mit einem 230-kV-Druckluftschalters im Kraftwerk Grand Coulee.</i> — W. Wanger	1
Farbige Messinstrumente in Kommandoräumen	354	<i>Erfahrungen mit der Schnellwiedereinschaltung auf der 150-kV-Leitung Göschen-Lavorgo.</i> — F. Schär	160
Staumauer ungewöhnlicher Bauart	516	<i>Gekapselte Schaltanlagen.</i> — G. A. Meier	193
Zur Einweihung des Kraftwerkes Calancasca	582	<i>Gekapselte Schaltanlagen in Nordamerika.</i> — A. Brunner	200
Einweihung des Calancasca-Werkes	584	<i>Einiges über gekapselte Schaltanlagen.</i> — Ch. Schneider	203
Betriebsstörung im Kraftwerk Grand Coulee Dam	633	<i>Gekapselte Schaltanlagen der Aktiengesellschaft Brown, Boveri &amp; Cie, Baden.</i> — F. Tschumi	205
Gründung der Kraftwerke Zervreila A.-G.	637	<i>Gekapselte Schaltanlagen der Maschinenfabrik Oerlikon.</i> — H. Benninger	207
<i>Neuzeitliche Beleuchtung in unterirdischen Kraftwerk-anlagen.</i> — H. Ludwig	688	<i>Gekapselte Schaltanlagen von Sprecher &amp; Schuh A.-G., Aarau.</i> — C. Bosshardt	211
Zur Einweihung des Kraftwerkes Gondo	910	<i>Beeinflussung der Ansprechspannung von Überspannungsableitern moderner Bauart durch Berechnung und Verschmutzung.</i> — J. Amsler und L. Regez	311
Einweihung des Kraftwerkes Gondo	912	<i>Versuche mit einem neuen 220-kV-Ölstrahlschalter in der Schaltstation Fontenay.</i> — H. Ehrensperger	730
<i>Erfahrungen mit Spritzverzinkung an Stauwehrschützen.</i> — F. W. Schweizer und G. Moll	980	<i>Gekapselte Schaltanlagen in Kanada</i>	743
<i>Erfahrungen der EKZ mit dem Unterwasserrostschutz.</i> — H. Wüger	982	<i>Gekapselte Schaltanlagen für Niederspannung nach dem Baukastensystem</i>	767
<b>2. Maschinen und Transformatoren</b>			
Die umsteuerbare Pumpen-Turbine	12	<i>Annäherungsschalter</i>	1019
Aus Blechband gewickelte Transformatoren-Kerne	128		
<i>Amélioration de la stabilité des machines synchrones par le réglage de leur excitation.</i> — Ch. Lavanchy	149	<b>2. Leitungen, Energieübertragung</b>	
Modellversuche über die Belüftung eines Gross-Generators	149	Koronaeverluste bei sehr hohen Spannungen	83
<i>Eine neue Art mit erhöhter Frequenz vormagnetisierter Stromwandler.</i> — I. Goldstein	288	Installation eines Seriekondensators in einer 10-kV-Leitung in Frankreich	86
380-kV-Transformatoren im Kraftwerk Harspränget	316	Ein interessanter Fall der Belastungssteuerung	169
Das Verhalten der Stromwandler im Überstromgebiet	319	Richtlinien des SIA für Kartierung, Verlegung und Bezeichnung von unterirdischen Leitungen	170
Der Stand der Entwicklung und das betriebliche Verhalten der Lastregulierschalter an Reguliertransformatoren	354	Versuchsergebnisse über Fahrleitungen aus Stahlaluminium	176
<i>Über das Durchgehen von Wasserturbinen.</i> — H. Gerber	355	Experimentelle Untersuchung von Vereisungerscheinungen	286
<i>Kunstharz-Trocken-Messwandler.</i> — A. Imhof	453	Schutz von Seriekondensatoren gegen externe Störungen und interne Defekte	214
Bestimmung des Wirkungsgrades von Transformatoren	508	Leitungsbau mit Helikopter	319
Die Bemessung der Transformatoren-Nennleistung und ihre zweckmässige Unterteilung	613	Signallicht für Weitspannleitungen	433
Eine elektronische Regulierschaltung für Elektromotoren	913		
La transmission des vibrations par les fondations	994		
Grosse Schmiedestücke für Turbogeneratoren	1043		

Seite	Seite
Markierung von Hochspannungsleitungen in der Nähe von Flugplätzen . . . . .	474
Über ein graphisches Verfahren zur Berechnung von Freileitungsseilen. — K. Lips . . . . .	602
Die Schnellhöhe von Freileitungsseilen nach Abfallen von Zusatzlasten. — K. Lips . . . . .	621
Wechselstrom- und Gleichstrom-Hochspannungs-Leistungsübertragung . . . . .	633
Die schwedische 380-kV-Leitung im Lichte der Tagespresse . . . . .	708
161-kV-Rohr-Ölkabel . . . . .	740
<i>Elektrische Energieverteilung in den USA.</i> — P. M. Minder . . . . .	899
Über die Berechnung des Spannungsabfalls auf Wechselstrom-Freileitungen. — W. Keller . . . . .	939
Aufbau der elektrischen Netze . . . . .	958
Die 400-kV-Energieübertragung Kujbyschew-Moskau . . . . .	993
Teilweise Verlegung einer 220/380-kV-Leitung . . . . .	1000
Der Erdschlusswischer in Hochspannungsnetzen . . . . .	1083
Regeneration von 100-kV-Ölkabeln in Wien . . . . .	1091
<b>3. Schutz, Störungen, Gefahren, Verschiedenes</b>	
Nouveaux progrès réalisés dans la protection anti-corrosion des conduites et pipelines modernes . . . . .	14
Koronaverluste bei sehr hohen Spannungen . . . . .	83
Installation eines Seriekondensators in einer 10-kV-Leitung in Frankreich . . . . .	86
Experimentelle Untersuchungen über den elektrischen Widerstand des menschlichen Körpers. — C. E. Söderbaum . . . . .	110
Erfahrungen mit der Schnellwiedereinschaltung auf der 150-kV-Leitung Gösgen-Lavorgo. — F. Schär . . . . .	160
Schutz von Seriekondensatoren gegen externe Störungen und interne Defekte . . . . .	214
Experimentelle Untersuchung von Vereisungerscheinungen . . . . .	286
Beeinflussung der Ansprechspannung von Überspannungsableitern moderner Bauart durch Beregnung und Verschmutzung. — J. Amsler und L. Regez . . . . .	311
Zur Frage der Bahnstromverteilung in Österreich . . . . .	364
Protection de réserve des réseaux à haute tension. — Ch. Jean-Richard . . . . .	425
Zur Verhütung von Unfällen an elektrischen Starkstromanlagen. — E. Sprecher . . . . .	459
Eine 400-kV-Forschungsanlage in Westdeutschland . . . . .	515
Le relais delta . . . . .	580
Betriebsstörung im Kraftwerk Grand Coulee Dam . . . . .	633
Von der Relaistechnik in der Schweiz . . . . .	694
Ein Kugelblitz mit den Augen eines Nicht-Technikers gesehen . . . . .	711
Blitz einschlag-Messungen in Freileitungen . . . . .	844
Unfälle an elektrischen Starkstromanlagen in der Schweiz im Jahre 1951. — Starkstrominspektorat (E. Frey) . . . . .	853
Höchstspannungsisolatoren aus Porzellan mit halbleitender Glasur . . . . .	873
Der Einfluss der atmosphärischen Bedingungen auf die Temperaturänderungen von Isolatoren . . . . .	874
Ionisations-Feuermelder. — E. Meili . . . . .	933
Ein wenig bekannter Pionier des Schnell-Distanzschutzes . . . . .	1041
Der Erdschlusswischer in Hochspannungsnetzen . . . . .	1083
Regeneration von 100-kV-Ölkabeln in Wien . . . . .	1091
<b>VI. Verbrauch</b>	
<b>1. Allgemeines, Statistisches</b>	
Die Entwicklung der elektrischen Grossküche in der Schweiz im Jahre 1950. — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (M. Gerber) . . . . .	10
Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für Haushalt und Gewerbe in der Schweiz im Jahre 1950. — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (M. Gerber) . . . . .	11
Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz im Betriebsjahr 1950/51. — Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft . . . . .	61
Neue Gesichtspunkte für die Erstellung elektrischer Sicherungs-Verteilstellen in Hausinstallationen. — Ad. Bernardgrütter . . . . .	333
<b>2. Beleuchtung</b>	
<b>a) Lichtquellen</b>	
Kaltkathoden-Fluoreszenz-Leuchtröhren. — W. Gruber . . . . .	164
Fortschritte in der Entwicklung von Ultraviolet-Lampen . . . . .	363
Verbesserungen an Quecksilberdampflampen . . . . .	770
Die Herstellung von Fluoreszenz-Lampen . . . . .	771
Eine neue Hochdruck-Quecksilberdampflampe mit fluoreszierendem Aussenkolben . . . . .	913
Das Farblimmen von Leuchtstofflampen. — E. Rohner . . . . .	1038
Die Ursache des Feuchtigkeitseinflusses auf das Zünden von Instant-Start-Fluoreszenzlampen . . . . .	1042
<b>b) Anlagen</b>	
Die «Instant-Start»-Fluoreszenzlampe in der schweizerischen Bahnpost . . . . .	40
Neuzeitliche Beleuchtung in unterirdischen Kraftwerk-anlagen. — H. Ludwig . . . . .	688
<b>c) Verschiedenes</b>	
Der mächtigste Leuchtturm der Welt . . . . .	216
Bereich einer Farbhygiene . . . . .	320
Flimmern und stroboskopische Erscheinungen als Folge netzfrequenter Schwankungen des Lichtes . . . . .	472
Tageslichtstudien an einem Modell einer Spitalabteilung . . . . .	634
Einschaltapparat für Strassenbeleuchtungen zur Vermindern des Lampenverschleisses . . . . .	696
Ein registrierender Tageslicht-Beleuchtungsmesser . . . . .	739
Messung der Licht-Rückstrahlungs-Charakteristik von Strassenbelag-Oberflächen . . . . .	741
Ein objektiver Beleuchtungsmesser mit Sekundärelektronenvervielfacher . . . . .	722
<b>3. Wärme</b>	
<b>a) Allgemeines</b>	
Die Förderung der Konzentrationselementbildung durch ungleichmässige Flüssigkeitserwärmung und Schlammablage in Warmwasserspeichern. — E. Stahl . . . . .	31
Neue Wege zur wirtschaftlichen Raumheizung und -lüftung. — E. Stahl . . . . .	757
<b>b) Küche, Haushalt</b>	
<b>c) Industrie</b>	
Dielektrische Hochfrequenz-Erwärmung. — A. Goldstein . . . . .	1005
Die Hochfrequenz-Erwärmung von Metallen. — R. Wälchli . . . . .	1015
Verfahren und Einrichtungen zum Backen mit hochfrequenter und infraroter Energie . . . . .	1015
<b>4. Traktion</b>	
Die Entwicklung der österreichischen Personenseil-schwebebahnen . . . . .	39
<b>a) Schiene</b>	
Neue Entwicklungen der Fahrdrähtschmierung bei elektrischen Bahnen. — Ad.-M. Hug . . . . .	29
Versuchsergebnisse über Fahrleitungen aus Stahlaluminium . . . . .	176
Die Lage der französischen Eisenbahnen . . . . .	222
Zur Frage der Bahnstromverteilung in Österreich . . . . .	364
Reorganisation des Fahrleitungs-Unterhaltsdienstes des Kreises III der SBB . . . . .	471
Die Elektrifizierung der Strecke Aix-les-Bains-La Roche-sur-Foron der SNCF mit Einphasen-Wechselstrom von 50 Hz . . . . .	473
Neuartige elektrische Stellwerkanlage der Schwedischen Staatsbahnen . . . . .	515
Bahnelektrifikation in Holland . . . . .	781
Eine neue Lokomotive der Schweizerischen Bundesbahnen . . . . .	949
Die Ignitron-Gleichrichter-Lokomotive der Pennsylvania Railroad . . . . .	1045
Wirtschaftlichkeit der Eisenbahn-Elektrifikation . . . . .	1097
<b>b) Strasse</b>	
<b>5. Chemie, Medizin, Verschiedenes</b>	
Experimentelle Untersuchungen über den elektrischen Widerstand des menschlichen Körpers. — C. E. Söderbaum . . . . .	110

	Seite	Seite	
Kontrolle der Narkose mit Hilfe eines elektronischen Apparates . . . . .	180	Anforderungen an die Übertragung von Fernmesswerten . . . . .	579
Stabilisierung des Schweisslichtbogens durch Hochfrequenz . . . . .	287	<i>Hochfrequenz-Messmethoden in der Textiltechnik.</i> — H. Locher . . . . .	653
Le nouveau jet d'eau de la rade de Genève . . . . .	320	Die Messung von Längen mit Hilfe der Funkmess-technik . . . . .	744
Bereich einer Farbhygiène . . . . .	320	Ein objektiver Beleuchtungsmesser mit Sekundärelektronenvervielfacher . . . . .	772
<b>6. Propaganda</b>		Geiger-Müller-Zählrohre . . . . .	774
Ein interessanter Film . . . . .	20	Eine Messanlage für Transistoren . . . . .	1047
Glühlampenaktion: Mehr Licht — mehr Freude . . . . .	918	<b>6. Akustik</b>	
«Der schweizerische Energie-Konsument» . . . . .	918	Über den Einfluss eines Einfachechos auf die Hörsam-keit von Sprache . . . . .	87
«Verkehrshaus der Schweiz» . . . . .	918	Die Lärmekämpfung in Betriebsräumen . . . . .	179
<b>VII. Fernmeldetechnik, Hochfrequenztechnik</b>		Das Niederfrequenz-Zentrum «Pierre Bourdan» in Paris	1093
<b>1. Allgemeines, Theorie, Übertragung</b>		<b>7. Fernsehen</b>	
Doppler Radar . . . . .	16	Fernsehempfangsstörungen durch Fadenglühlampen . . . . .	221
Die Infrarot-Strahlung und ihre industrielle Anwendung . . . . .	118	Die Fernseh-Sendestation von Sutton Coldfield . . . . .	475
Grundlagen der dielektrischen Verstärker . . . . .	324	<i>Kurze Orientierung über die Fernsehanlage der Radio-Genossenschaft Basel.</i> — O. Stettler . . . . .	1028
<i>Über den Wirkungsgrad bei der thermischen Elektronenemission.</i> — M. J. O. Strutt . . . . .	350	Begrüßungsansprache im Studio Münchenstein. — F. Ernst . . . . .	1036
Betrachtungen über einseitig gerippte Wellenleiter . . . . .	358	Probleme der Televisions-Regie. — A. Kern . . . . .	1036
Quantisierte Signale in der Nachrichtentechnik. — F. Schröter . . . . .	497	<b>8. Anwendungen</b>	
Grundlegendes zur Sekundäremission von Elektronen . . . . .	635	a) Drahtverbindungen	
Überspannungerscheinungen in Hochfrequenz-Leistungs-verstärkern . . . . .	697	Eröffnung der ersten schweizerischen Telegraphenlinie . . . . .	616
Die Fernmeldetechnik im Theater . . . . .	697	<i>100 Jahre Telegraphen- und Telephontechnik.</i> — A. Muri . . . . .	796
<i>Impédances négatives stabilisées.</i> — R. Knechtli . . . . .	862	Gegenwärtiger Stand der Kabeltelephonie mit Mehrfach-ausnutzung. — A. Wettstein . . . . .	804
<i>Das Kontaktproblem in der Fernmeldetechnik.</i> — A. Spälti . . . . .	1069	Endausrüstungen moderner Trägerfrequenz-Telephonie-systeme. — J. Bauer . . . . .	824
<i>Neue Methoden zur Schwund- und Geräuschvermin-deitung an Fernsprechanlagen.</i> — E. Anderfuhren . . . . .	1075	<i>Die Entwicklung des automatischen Fernsprechverkehrs in der Schweiz.</i> — G. Klingelfuss . . . . .	893
<b>2. Empfangsstörungen</b>		Stand der Fernwirkechnik in Österreich. — G. Swo-boda . . . . .	904
<b>3. Röhren</b>		b) Drahtlose Verbindungen	
Zusammenstellung der wichtigsten heute auf dem offenen Markt erhältlichen Kristall-Richtleiter (Kristall-«Röhren») . . . . .	41	Anschluss des neuerrichteten Flugsicherungssystems in der Bundesrepublik Deutschland an das bestehende westeuropäische Netz . . . . .	877
<i>Das Thyatron als Schalt- und Regelröhre und seine in-dustriellen Anwendungsmöglichkeiten.</i> — R. Hübner . . . . .	760	<b>9. Verschiedenes</b>	
Lebensdauer der Oxydkathoden in modernen Empfän-geröhren . . . . .	954	50 Jahre transatlantische Radioverbindung . . . . .	16
<b>4. Apparate, Schaltungen</b>		Die Infrarot-Strahlung und ihre industrielle Anwendung . . . . .	118
Doppler Radar . . . . .	16	Die Lärmekämpfung in Betriebsräumen . . . . .	179
Reihenverstärker . . . . .	90	Tantal-Kondensatoren . . . . .	219
Breitband-RC-Oscillator . . . . .	91	Künstliche Züchtung von Quarz-Kristallen . . . . .	221
Das Synchro-Zyklotron . . . . .	92	16. Hochfrequenztagung des SEV . . . . .	304
UKW-Empfänger und Zusatzgeräte . . . . .	130	Betrachtungen über einseitig gerippte Wellenleiter . . . . .	358
Kontrolle der Narkose mit Hilfe eines elektronischen Apparates . . . . .	180	Europäische kernphysikalische Forschung . . . . .	432
Elektronische Zeitschalter . . . . .	292	Der Selengleichrichter als Kontaktenschutz . . . . .	434
Eine verbesserte Ultraschallsirene . . . . .	357	<i>Metallpapier-Kondensatoren.</i> — H. Elsner . . . . .	721
Das Betatron und seine Anwendungen . . . . .	359	Zum Geleit . . . . .	795
Ein 5-kW-Magnetron für dielektrische Erhitzung bei 915 MHz . . . . .	435	100 Jahre elektrisches Nachrichtenwesen in der Schweiz . . . . .	796
Verstärker mit Transistoren . . . . .	479	<i>Das elektrische Nachrichtenwesen an der Eidgenössi-schen Technischen Hochschule.</i> F. Tank . . . . .	811
Dualitätsbeziehungen als Hilfsmittel beim Entwurf von Transistor-Schaltungen . . . . .	613	<i>Das Werden, die Organisation und die Tätigkeit der Radio-Schweiz und der Schweizerischen Rundsprach-gesellschaft.</i> — F. Rothen . . . . .	815
Elektronischer Notenprüfer . . . . .	637	<i>Die Entwicklung des elektrischen Nachrichtenwesens in der Armee.</i> — M. Nüschele . . . . .	820
Elektronischer Schutz kriegswichtiger Anlagen . . . . .	672	<i>Die schweizerische Kabelindustrie und das elektrische Nachrichtenwesen.</i> — W. Dübi . . . . .	829
Ein objektiver Beleuchtungsmesser mit Sekundärelektronenvervielfacher . . . . .	772	<i>Die Pioniertätigkeit der Maschinenindustrie in der Hoch-frequenztechnik.</i> — G. Guanella, F. Jenny und P. Waldvogel . . . . .	834
Geiger-Müller-Zählrohre . . . . .	774	Ballistik-Photographie mit transportablen Blitzlicht-geräten . . . . .	875
<i>Ein Spannungsrelais als wertvolles Hilfsgerät für die Nachrichtentechnik.</i> — W. Beusch . . . . .	841	Ultraschall-Lötbad . . . . .	876
Ein neuer Siemens-Fernsprecher . . . . .	877	<i>Ionisations-Feuermelder.</i> — E. Meili . . . . .	933
Eine elektronische Regulierschaltung für Elektromo-toren . . . . .	994	Automatische Steuerung von Unterwerken . . . . .	953
<b>5. Messtechnik</b>		Le typo-sonographe phonétique . . . . .	949
Messung von Kapazitäten bei Hochfrequenz . . . . .	290	<i>Dielektrische Hochfrequenz-Erwärmung.</i> — A. Goldstein . . . . .	1005
Messung der Dielektrizitätskonstante und des Verlust-winkels fester Stoffe bei 3000 MHz . . . . .	293	<i>Die Hochfrequenz-Erwärmung von Metallen.</i> — R. Wälchli . . . . .	1015
Ein neuer Windungsschlussanzeiger . . . . .	474	Verfahren und Einrichtung zum Backen mit hochfre-querter und infraroter Energie . . . . .	1015
Die Messung der Windungszahl von Zylinderspulen . . . . .	481		

## — VIII —

### VIII. Wirtschaft und Recht

#### 1. Statistisches, Energiewirtschaft

##### a) Schweiz

<i>Die Entwicklung der elektrischen Grossküche in der Schweiz im Jahre 1950.</i> — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (M. Gerber)	10	777
<i>Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für Haushalt und Gewerbe in der Schweiz im Jahre 1950.</i> — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (M. Gerber)		95
<i>Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz im Betriebsjahr 1950/51.</i> — Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft	11	297
<i>Possibilités d'une collaboration de la Suisse au développement de l'économie électrique de l'Europe.</i> — H. Niesz, R. Hochreutiner, W. Bänninger	115	297
<i>Blitzschläge und Gebäudeblitzschutz, Statistische Untersuchung der Gebäudeblitzschäden in der Schweiz 1925—1947.</i> — Sekretariat des SEV	428	487
<i>Unverbindliche mittlere Marktpreise</i> 19, 94, 184, 298, 365, 523, 615, 673, 748, 846, 916, 1049	61	487
<i>Energiestatistik der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung</i> 48, 136, 224, 366, 440, 586, 638, 706, 778, 880, 998, 1098		487
<i>Zahlen aus der schweizerischen Wirtschaft</i> 50, 138, 223, 365, 442, 523, 615, 674, 780, 882, 959, 1050		777
<i>Energiewirtschaft der SBB im 4. Quartal 1951</i>		487
<i>Energiewirtschaft der SBB im 1. Quartal 1952</i>		917
<i>Energiewirtschaft der SBB im 2. Quartal 1952</i>		917
<i>Energiewirtschaft der SBB im 3. Quartal 1952</i>		777
<i>Zur Statistik der Betriebsstörungen in elektrischen Anlagen</i>		777
		917

##### b) Ausland

<i>Koordinierung der Energieerzeugung zwischen Deutschland—Österreich und Italien</i>	38	135
<i>Wasserwirtschaft in China</i>	50	439
<i>Nachrichten über Indonesien und dessen Elektrizitätsversorgung.</i> — J. Stieger	81	520
<i>Energiequellen Finnlands</i>	183	521
<i>Wassernutzung der Niagarafälle</i>	915	524
<i>Die Entwicklung der Wasserkraftanlagen in Uruguay</i>	295	708
<i>Elektrizitätsversorgung der Bundesrepublik Deutschland im Jahre 1950</i>		
<i>Energieerzeugung der USA in den Jahren 1948—1951</i>	482	
<i>Die Elektrizitätswirtschaft Japans</i>	640	
<i>Die Elektrizitätswirtschaft Israels</i>	672	
<i>Wege und Ziele der österreichischen Elektrizitätswirtschaft</i>	749	
<i>Kommende Verbundwirtschaft des englischen und französischen Höchstspannungsnetzes?</i>	776	
<i>Das Energielieferungsübereinkommen Österreich—Italien</i>		
<i>Entwicklung und Ausbau der Wasserkräfte in Schottland</i>	879	
<i>Der Ausbau der afrikanischen Wasserkräfte</i>	879	
<i>Die Elektrizitätswirtschaft von Eire</i>	915	

#### 2. Tarife, Abrechnung

<i>Die Verbreitung des Einheitstarifes in der Schweiz</i>	680	
---	-----	--

#### 3. Verschiedenes

<i>Schenkungen der Schweizer Industrie</i>	20	
<i>La protection des condensateurs de puissance contre les harmoniques de tension et leur emploi dans les réseaux comportant des commandes par courant à fréquences musicales</i>	126	
<i>Aus der Zementindustrie</i>	226	

#### 4. Geschäftsberichte

##### a) Elektrizitätswerke

<i>1949/50</i>		
<i>Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, Winterthur</i>	182	
<i>1950</i>		
<i>Wasser- und Elektrizitätswerk Arbon, Arbon</i>	182	
<i>Bernische Kraftwerke A.G., Bern</i>	182	
<i>Elektrizitätswerk Burgdorf, Burgdorf</i>	297	

#### Seite

<i>Entreprises Electriques Fribourgeoises, Fribourg</i>	777	
<i>Licht- und Wasserwerke Interlaken</i>	95	
<i>Cie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe, Lausanne</i>	297	
<i>Elektrizitätswerk der Stadt Luzern</i>	95	
<i>Elektrizitätswerk Luzern—Engelberg A.G., Luzern</i>	95	
<i>Société des Usines de l'Orbe, Orbe</i>	182	
<i>Elektra Birseck, Münchenstein</i>	95	
<i>Gemeindewerke Rüti, Rüti (ZH)</i>	297	
<i>1950/51</i>		
<i>Aarewerke A.G., Aarau</i>	297	
<i>Etzelwerk A.G., Altendorf (SZ)</i>	487	
<i>Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil A.G., Jona</i>	487	
<i>St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.G., St. Gallen</i>	487	
<i>1951</i>		
<i>Wasser- und Elektrizitätswerk der Gemeinde Buchs, Buchs (SG)</i>	777	
<i>Elektra Fraubrunnen, Jegenstorf</i>	487	
<i>Elektrizitätswerk der Stadt Luzern, Luzern</i>	917	
<i>Elektrizitätswerk Luzern—Engelberg A.G., Luzern</i>	917	
<i>Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen, Schaffhausen</i>	777	
<i>Elektrizitätswerk Schwanden, Schwanden</i>	777	
<i>Société des forces électriques de la Goule, St-Imier (BE)</i>	917	
<i>Elektrizitätswerk Wil, Wil (SG)</i>	917	
<i>b) Andere Berichte</i>		
<i>Amtstätigkeit der eidgenössischen Fabrikinspektoren in den Jahren 1949 und 1950</i>		135
<i>Die Telegrafen- und Telephon-Abteilung der PTT im Jahre 1951</i>		439
<i>Die Schweizerischen Bundesbahnen im Jahre 1951</i>		520
<i>Das Eidg. Amt für Wasserwirtschaft im Jahre 1951</i>		521
<i>Das Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft im Jahre 1951</i>		524
<i>STV, Schweizerischer Technischer Verband</i>		708
<i>5. Energieein- und -ausfuhr</i>		
<i>Energieausfuhrbewilligungen</i>		223
<i>Gesuche um Energieausfuhrbewilligungen</i>		845
<i>6. Rechtliches, Gesetze</i>		
<i>a) Elektrizität</i>		
<i>Commune d'Yverdon</i>		19
<i>Elektrizitätswerk Rheinau A.G., Winterthur</i>		139
<i>Der Streit um die Ausnutzung der Wasserkraft des Hongrin zwischen Waadt und Freiburg</i>		438
<i>Gründung der Kraftwerke Zervreila A.G.</i>		637
<i>Der Streit um Konzession und Bau des Kraftwerkes Rheinau</i>		699
<i>Kraftwerk Gougra A.G., Sitten</i>		958
<i>b) Kraft und Wärme</i>		
<i>Konzessionierung einer Wärmepumpenanlage</i>		702
<i>Ausgleichsabgabe für Elektrokesselenergie</i>		996
<i>c) Metalle und Maschinen</i>		
<i>Bundesratsbeschluss über die Bewirtschaftung von Nickel und Nickellegierungen (Vom 8. Juli 1952)</i>		703
<i>Bundesratsbeschluss über die Bewirtschaftung von Nickeleisenlegierungen (Vom 29. Juli 1952)</i>		704
<i>Ein Markenrechtsstreit aus der Elektroindustrie</i>		775
<i>d) Andere Rohstoffe</i>		
<i>e) Verschiedenes</i>		
<i>Zur Frage der Neuheitsprüfung im neuen schweizerischen Patentgesetz</i>		745
<i>Zur Revision des schweizerischen Patentgesetzes</i>		745
<i>Ein schweizerisches Patentgesetz mit Vorprüfung?</i>		746

## IX. Ausstellungen

#### 1. Schweizerische

<i>36. Schweizer Mustermesse Basel, Aufruf</i>	237
<i>Die Elektrizität an der 36. Schweizer Mustermesse Basel</i>	
<i>Interessantes in den Ständen:</i>	
<i>1. Firmen für Elektromaschinenbau und Hochspannungsapparate</i>	238

Seite	Seite		
2. Firmen für Elektrowärme . . . . .	247	Graewe, H. und M. Graewe: Mathematik . . . . .	676
3. Firmen für Messapparate, Regler, Steuerungen, verschiedene Apparate . . . . .	257	Grau, H.: Die Stromversorgung von Fernsprech-Wähl-anlagen . . . . .	644
4. Firmen für Fernmeldetechnik . . . . .	268	Günther, W. A.: Frequenzanalyse akustischer Ein-schwingvorgänge . . . . .	885
5. Firmen für Installations- und Leitungsmaterial, Isolierstoffe, Pressteile . . . . .	273	Güntherschulze, A. und H. Betz: Elektrolyt-Kondensa-toren . . . . .	525
6. Weitere Firmen . . . . .	281	Güttinger, P.: Frequenzmodulation . . . . .	187
33. Comptoir Suisse in Lausanne . . . . .	524	Harris, F. K.: Electrical Measurements . . . . .	710
Schweizerische Radio- und Fernseh-Ausstellung . . . . .	708	Heintzenberg, F.: Friedrich von Hefner-Alteneck . . . . .	527
24. Schweizerische Radio- und Fernseh-Ausstellung . . . . .	773	Henkler, O.: Anwendung der Modulation beim Träger-frequenzfernsprechen auf Leitungen . . . . .	52
<b>2. Ausländische</b>		Hettwig, E.: Fernsprech-Wähllanlagen . . . . .	646
Deutsche Industrie-Messe in Hannover . . . . .	96	Heyboer, J. P., und P. Zijlstra: Senderöhren . . . . .	227
Königlich-Niederländische Messe in Utrecht . . . . .	96	Hömberger, H.: Einführung in die Elektrotechnik . . . . .	228
Foire Internationale de Liège . . . . .	139	Höpp, A.: Berechnung von Einphasen-Kleintransfor-matoren und Drosseln . . . . .	96
Fachmesse und Leistungsschau der deutschen Kunststoff-industrie . . . . .	299	Ilievici, A.: Electrotechnique des courants alternatifs . . . . .	645
Deutsche Verkehrs-Ausstellung 1953 . . . . .	882	John, S.: Die Fernmessung . . . . .	228
<b>X. Verschiedenes</b>		Jordan, H.: Geräuscharme Elektromotoren . . . . .	710
<b>1. Literatur</b>		Kafka, H.: Einführung in die Verstärkertechnik . . . . .	589
<b>a) Buchbesprechungen</b>		Kaufmann, R. H. und H. J. Finison: D-C Power Systems for Aircraft . . . . .	710
Adkins, B. and W. J. Gibbs: Polyphase Commutator Machines . . . . .	617	Keitz, H.: Lichtberechnungen und Lichtmessungen . . . . .	526
Angot, A.: Compléments de mathématiques . . . . .	781	Kerkhof, F. und W. Werner: Fernsehen . . . . .	849
Anschütz, H.: Stromrichteranlagen der Starkstromtechnik . . . . .	140	Kirschstein, F. und G. Krauwinkel: Fernsehtechnik . . . . .	884
Aschinger, F.: Hundertfünfzig Jahre Georg Fischer Werke 1802/1952 . . . . .	589	Kovács, K. P.: Villamosgépek üzemtana . . . . .	781
Baxter, H. W.: Electric Fuses . . . . .	644	Krause, H.: Galvanotechnik . . . . .	710
Benz, F.: Messtechnik für Funkingenieure . . . . .	750	Kretzmann, R.: Industrielle Elektronik . . . . .	781
Bergmann, L.: Schwingende Kristalle . . . . .	528	Kron, G.: Equivalent Circuits of Electrical Machinery . . . . .	489
Bergtold, F.: Die grosse Elektro-Fibel . . . . .	489	Kuhlmann, K.: Theoretische Elektrotechnik . . . . .	645
Billiter, J.: Technische Elektrochemie . . . . .	750	Kullack, H.: Hochspannungs-Leuchtröhrenanlagen . . . . .	370
Bistes, J. et M. Denis-Papin: Les fours d'électrométallurgie . . . . .	750	Kuntze, A.: Das Preßstoffgleitlager . . . . .	52
Blatzheim, H.: Fachkunde für Fernmeldetechnik . . . . .	709	Küpfmüller, K.: Einführung in die theoretische Elektrotechnik . . . . .	1052
Brandenberger, H.: Schaltung und Steuerung elektrischer Schütze . . . . .	1101	Lackey, C. H. W.: Fault Calculations . . . . .	883
Brödner, E. und J. Wolf: Elektrotechnik im Betrieb . . . . .	51	Ladner, A. W., and C. R. Stoner: Short Wave Wireless Communication . . . . .	229
Buttler, K.: Aufgaben aus der Fernmeldetechnik . . . . .	646	Lal, J.: Die Kennlinien einer Freistrahlтурbine im Triebgebiet sowie im Bremsgebiet und die Wirkungsgrade im Triebgebiet . . . . .	676
Clément, C.: La construction des bobinages électriques . . . . .	589	Lange, B.: Kolorimetrische Analyse . . . . .	708
Cornelius, P.: Kurze Zusammenfassung der Elektrizitätslehre . . . . .	370	Langer, M.: Studien über Aufgaben der Fernsprechtechnik . . . . .	646
Cotton, H.: Applied Electricity . . . . .	370	Latham, R., A. H. King und L. Rushforth: The magnetron . . . . .	750
Cotton, H.: Alternating Current Machines . . . . .	645	Lewin, L.: Advanced Theory of Waveguides . . . . .	527
Dammers, B. G., J. Haantjes, J. Otte und H. van Suchtelen: Anwendung der Elektronenröhre in Rundfunkempfängern und Verstärkern . . . . .	227	Linder, A.: Statistische Methoden . . . . .	750
Diefenbach, W. W.: Radio-Empfängerbau . . . . .	960	Liska, J.: Villamos gépek . . . . .	96
Diefenbach, W. W.: Subminiatursender . . . . .	960	Lösch, F.: Die Fakultät . . . . .	617
Dieminger, W., H. Döring, F. W. Gundlach u. a.: Hochfrequenztechnik und Weltraumfahrt . . . . .	676	Mainardis, M.: Centrali elettriche . . . . .	749
Dillenburger, W.: Aufbau und Arbeitsweise des Fernsehempfängers . . . . .	884	Mercier, A.: Leçons sur les principes de l'électrodynamique classique . . . . .	1052
Ditten, R.: Konzessionsabgaben der Energie- und Wasserversorgungsunternehmen . . . . .	782	Miller, A. H.: Electronic Applications . . . . .	51
Edler, R.: Schaltlehre . . . . .	883	Moeller, F. und F. Wolff: Grundlagen der Elektrotechnik . . . . .	527
Eidgenössisches Amt für Verkehr: Schweizerische Verkehrsstatistik — Statistique suisse des transports 1950	186	Mohler, H.: Chemische Optik . . . . .	445
Elenbaas, W., J. Funke, Th. Hohenkamp e. a.: Eclairage fluorescent . . . . .	526	Moll, P. J.: Die Fabrikation von Bleiakkumulatoren . . . . .	884
Erickson, W. H. und N. H. Bryant: Electrical Engineering . . . . .	884	Mollov, E., M. G. Say und R. C. Walker: Electrical Installations . . . . .	227
Farrington, G. H.: Fundamentals of Automatic Control . . . . .	53	Mollov, E.: Electrical Appliances . . . . .	1101
Feinberg, R.: Introduction to Electronic Circuits . . . . .	617	Mortlock, J. R. und M. W. H. Davies: Power System Analysis . . . . .	675
Fink, D. G.: Television Engineering . . . . .	1101	Müller, H.: 90 Jahre Aarauer Wasserversorgung. 1860—1950	708
Findeisen, F.: Neuzeitliche Maschinenelemente . . . . .	525	Oberdorfer, G.: Lexikon der Elektrotechnik . . . . .	141
Fleck, B.: Hochspannungs- und Niederspannungs-Schaltanlagen . . . . .	1051	Oehler, R. J.: Zur Frage der Erzeugung von Heizkraft-energie in industriellen Betrieben . . . . .	749
Fouillé, A. et J. Canuel: La commande électromagnétique et électronique des machines-outils . . . . .	781	Oldenburger, R.: Mathematical Engineering Analysis . . . . .	140
Francis, T. G.: Electrical Installation Work . . . . .	186	Palm, A.: Elektrostatische Messgeräte . . . . .	369
Franke, H.: Lexikon der Physik . . . . .	1052	Peterson, H. A.: Transients in Power Systems . . . . .	644
Fröhlauf, G.: Überspannungen und Überspannungsschutz . . . . .	589	Philips: L'oscilloscope et ses applications . . . . .	228
Gaede, F., L. Spennemann und M. Stegemann: Amerika-nische Dampfkraftwerke . . . . .	750	Raskop, F.: Berechnungsbuch des Elektromaschinenbau-Handwerkers «Anklerwicklers» . . . . .	52
Goldstein, J.: Die Messwandler . . . . .	885	Reed, H. R., T. C. G. Wagner und G. F. Corcoran: Elec-trical Communications Experiments . . . . .	960
Goodlet, B. L.: Basic Electronics . . . . .	445	Reininger, H.: Gespritzte Metallüberzüge . . . . .	1000

Seite	Seite		
Risch, P.: Der Einfluss der Konzessionsbestimmungen auf die Abschreibungspolitik der A.G. Elektrizitätswerke Davos . . . . .	445	von Sanden, H.: Praktische Mathematik . . . . .	708
Ritz du, D. und H. Koch: Praktisches Handbuch der Lichtbogenschweissung . . . . .	1051	Wellmann, F. und K. Wiesner: Ingenieure gezaust und gezeichnet . . . . .	370
Roggendorf, A.: Der Eigenbedarf mittlerer und grosser Kraftwerke . . . . .	590	Werr, Th.: Wechselstrommaschinen . . . . .	53
Rögnitz, H.: «Hütte» . . . . .	1052	Weyres, Th. und O. Brandt: Physikalische Grundlagen der Elektrizitätslehre . . . . .	527
Rummel, E.: Die asynchronen Drehstrom- und Einphasen-Motoren . . . . .	885	Wöhr, F.: Elemente der Elektrowirtschaft . . . . .	524
Rziha, v. E., und R. Genthe: Starkstromtechnik . . . . .	139	Wolf, L., W. Pietzsch und J. Frohnholzer: Systematik der Wasserkräfte der Bundesrepublik Westdeutschland	444
Rziha, v. E.: Starkstromtechnik . . . . .	1101	Wyss, H.: Praktische Elektrotechnik . . . . .	645
Schelkunoff, S. A. und H. Friis: Antennas, Theory and Practice . . . . .	675		
Schelkunoff, S. A.: Advanced Antenna Theory . . . . .	709	Hydrographisches Jahrbuch der Schweiz . . . . .	527
Schusky, W.: Elektromotoren . . . . .	643	Dictionnaire technique des barrages . . . . .	97
Schusky, W.: Elektromotoren (Berichtigung) . . . . .	885		
Schwarz, A.: Über den Umgang mit Zahlen . . . . .	709	b) K a l e n d e r , Z e i t s c h r i f t e n	
Schwenkhagen, H. F.: Allgemeine Wechselstromlehre . . . . .	186	Zumbühl, H.: Schweizerischer Kalender für Dampf- und Elektrizitätsbetriebe . . . . .	140
Sokolnikoff, I. S.: Tensor Analysis . . . . .	883	Lichttechnik . . . . .	643
Spreadbury, F. G.: Fractional H.P. Electric Motors . . . . .	710	50 Jahre stadtogene Elektrizitätswerke Wiens . . . . .	528
Stäger, H.: Werkstoffkunde der elektrotechnischen Isolierstoffe . . . . .	525	Schweizerischer Unfallverhütungs- und Arbeitshygiene-Kalender 1952 . . . . .	52
Steward, W. E.: Modern Wiring Practice . . . . .	1000		
Strutt, M. J. O.: Verstärker und Empfänger . . . . .	849	c) K a t a l o g e , F i r m e n s c h r i f t e n	
Taenzer, W.: Stahlmaste für Starkstrom-Freileitungen . . . . .	676	Blitzschutz . . . . .	369
Theile, R. und Th. Weyres: Grundlagen der Kathodenstrahlröhren . . . . .	525	Festschrift der Maschinenfabrik Oerlikon, 1876—1951 . . . . .	52
Thomas, H. A.: Theory and Design of Valve Oscillators . . . . .	617	Hasler 1852—1952 . . . . .	589
Timbie, W. H., V. Bush and G. B. Hoadley: Principles of Electrical Engineering . . . . .	227	Jubiläumschrift der Landis & Gyr A.-G., Zug . . . . .	589
Titze, H.: Fehler und Fehlerschutz in elektrischen Drehstromanlagen . . . . .	53	Lavey, la nouvelle usine hydro-électrique des Services Industriels de la ville de Lausanne . . . . .	525

2. Nachrufe

Seite	Seite	Seite			
Bitterli, E. † . . . . .	641	Lorétan, M. † . . . . .	585	Perrochet, P. † . . . . .	185
Dufour, P. Th. † . . . . .	223	Maier, C. † . . . . .	674	Stucki, F. † . . . . .	1050
Ganguillet, O. † . . . . .	368	Maurer, E. † . . . . .	96	Weber, A. † . . . . .	327
Hafner, H. † . . . . .	443	Meyer, H. † . . . . .	615	Zehnder, R. † . . . . .	996
3. Verwaltungen, Firmen usw.					
Elcalor A.-G., Aarau . . . . .	328	Société romande d'Electricité, Montreux . . . . .	675		
Sprecher & Schuh A.-G., Aarau . . . . .	51, 96, 1100	La Ménagère S. A., Morat . . . . .	616, 675		
Etzelwerk A.-G., Altendorf (SZ) . . . . .	918	Hermann Lanz A.-G., Murgenthal (AG) . . . . .	19		
A.-G. Brown, Boveri & Cie., Baden . . . . .	226, 616, 640	Aare-Tessin A.-G. für Elektrizität, Olten . . . . .	19		
G. Meidinger & Cie., Basel . . . . .	959	«Therma» Fabrik für elektrische Heizung A.-G., Schwanden . . . . .	186, 1051		
Fr. Sauter A.-G., Fabrik elektr. Apparate, Basel . . . . .	96	Grande Dixence S. A., Sion . . . . .	444		
Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie, Basel . . . . .	524	Kraftwerke Mauvoisin A.-G., Sion . . . . .	444, 588		
Bernische Kraftwerke A.-G., Bern . . . . .	19, 139	Kraftwerk Gougra A.-G., Sitten . . . . .	958		
Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft, Bern . . . . .	186	Autophon A.-G., Solothurn . . . . .	444		
Generaldirektion der PTT, Bern . . . . .	51	GABS A.-G., Wallisellen . . . . .	51		
Jungfraubahn-Gesellschaft, Bern . . . . .	186, 616	Elektrizitätswerk Rheinau A.-G., Winterthur . . . . .	139, 488		
Stiftung Hasler-Werke — Hasler A.-G., Bern . . . . .	997	Gebrüder Sulzer A.-G., Winterthur . . . . .	226, 616, 918		
Vereinigte Drahtwerke A.-G., Biel . . . . .	708	Accumulator-Fabrik Oerlikon, Zürich . . . . .	298		
Aluminium-Industrie A.-G., Chippis . . . . .	96	Albiswerk Zürich A.-G., Zürich . . . . .	444, 588		
Ateliers des Charmilles S. A., Genève . . . . .	616	Belmag A.-G., Zürich . . . . .	616		
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.-G., Gerlafingen (SO) . . . . .	19	Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Zürich . . . . .	139		
Accum A.-G., Gossau (ZH) . . . . .	882	Elektro-Watt A.-G., Zürich . . . . .	588, 959		
Bernische Kraftwerke A.-G., Betriebsleitung Langnau i. E. (BE) . . . . .	298	Escher Wyss A.-G., Zürich . . . . .	444, 959		
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne . . . . .	51	Hoover-Apparate-Aktiengesellschaft, Zürich . . . . .	369		
Società Elettrica Sopracenerina, Locarno . . . . .	328	Ingenieurbureau Schuler und Brauchli, Zürich . . . . .	959		
Compagnie du Chemin de fer électrique de Loèche-les-Bains, Leuk . . . . .	675	Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich 50 . . . . .	749		
Schindler & Cie. A.-G., Luzern . . . . .	848	Micafil A.-G., Zürich 48 . . . . .	749		
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, succursale de Martigny-Bourg . . . . .	588	Osram A.-G., Zürich . . . . .	51		

4. Persönliches

Seite	Seite	Seite			
Abegg, H. . . . .	226	Christoffel, J. B. . . . .	780	Forni, M. . . . .	328
Bänninger, W. . . . .	588	Dietler, H. . . . .	186, 1051	Gadliger, H. . . . .	708
Baumberger, E. . . . .	51	Dumur, P. . . . .	588	Giudici, C. . . . .	328
Boveri, Th. . . . .	19	Dutly, K. . . . .	444	Glaus, E. . . . .	997
Bruttin, J.-F. . . . .	959	Ehrenspurger, Ch. . . . .	226	Goldstein, A. . . . .	226
Burry, A. . . . .	882	Etienne, E. H. . . . .	51, 488	Grünig, H. . . . .	616
Chioléro, L. . . . .	588	Fässler, M. . . . .	588	Haefelfinger, A. . . . .	96

Seite	Seite	Seite			
Herzog, W. . . . .	96	Mercanton, L. . . . .	675	Scherrer, R. . . . .	1051
Iselin, H. . . . .	588	Moll, E. . . . .	19	Schröder, P. . . . .	848
Jobin, B. . . . .	675	Morger, O. . . . .	616	Schuler, H. W. . . . .	959
Kappeler, H. . . . .	444	Mühlethaler, E. . . . .	298	Streiff, Th. . . . .	51
Kesselring, F. . . . .	444	Payot, P. . . . .	675	Wanger, W. . . . .	640
Krutina, B. . . . .	96	Pedrazzini, G. B. . . . .	328	Weideli, A. . . . .	749
Kurth, F. . . . .	298	Richter, R. . . . .	524	Wetter, K. . . . .	96
Lorenz, J. . . . .	717	Rickli, E. . . . .	488	Winiger, A. . . . .	444
Meier, G. A. . . . .	20	Scherb, E. . . . .	1100	Wüthrich, H. . . . .	749
<b>5. Historisches</b>					
50 Jahre transatlantische Radioverbindung . . . . .	16	Seite			
<i>Die Basler Mathematiker Bernoulli.</i> — O. Spiess . . . . .	305	Seite			
Das Deutsche Museum in München und die schweizerische Elektrotechnik . . . . .	433	Seite			
25 Jahre Entwicklung des Telephons . . . . .	517	Seite			
25 Jahre «Pro Telephon» . . . . .	519	Seite			
Rudolf Richter 75 Jahre alt . . . . .	524	Seite			
100 Jahre Hasler A.G. . . . .	585	Seite			
Montilier Watch Co. S. A., Montilier (FR) . . . . .	616	Seite			
Eröffnung der ersten schweizerischen Telegraphenlinie . . . . .	616	Seite			
Johann Lorenz, Freimitglied des SEV, 80 Jahre alt . . . . .	717	Seite			
100 Jahre elektrisches Nachrichtenwesen in der Schweiz . . . . .	744, 796	Seite			
25 Jahre Schweizerischer Fachpresse-Verband . . . . .	775	Seite			
J. B. Christoffel, ein Pionier der Telephontechnik, 80 Jahre alt . . . . .	780	Seite			
100 Jahre elektrisches Nachrichtenwesen in der Schweiz, Aufruf . . . . .	958, 1097	Seite			
100 Jahre Telegraphen- und Telephontechnik. — A. Muri . . . . .	796	Seite			
Alt Direktor P. Thut 80 Jahre alt . . . . .	918	Seite			
Ingenieurbüro Schuler und Brauchli, Zürich . . . . .	959	Seite			
Ein wenig bekannter Pionier des Schnell-Distanzschutzes . . . . .	1041	Seite			
<b>6. Preiausschreiben, Stiftungen</b>					
Schenkungen der Schweizer Industrie . . . . .	20	Seite			
Eidgenössische Technische Hochschule, Ausbildungsstipendien MFO . . . . .	226	Seite			
Wettbewerb der «Pro Radio» . . . . .	328	Seite			
Vermächtnis Dr. h. c. K. P. Täuber . . . . .	717	Seite			
<b>7. Vereine, Kommissionen, Kongresse</b>					
<b>a) Schweizerische</b>					
Normung der Schalttafelinstrumente . . . . .	22	Seite			
«Elektrische Kondensatoren und ihre Anwendung» . . . . .	41	Seite			
Schweiz. Energiekonsumentenverband, Generalversammlung . . . . .	295	Seite			
Diskussionsversammlung des «Brandverhütungsdienstes für Industrie und Gewerbe» . . . . .	328	Seite			
Kommission der PTT für Fernsehfragen . . . . .	434, 1047	Seite			
Schweizerische Vereinigung für Dokumentation . . . . .	488	Seite			
Diskussionsversammlung über neuzeitliche Beleuchtung . . . . .	514	Seite			
11. Schweizerische Tagung für elektrische Nachrichtentechnik (STEN) . . . . .	652, 792	Seite			
Ordentliche Hauptversammlung des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes . . . . .	670	Seite			
Schweizerischer Verein von Dampfkessel-Besitzern . . . . .	675	Seite			
25 Jahre Schweizerischer Fachpresse-Verband . . . . .	775	Seite			
Verband Schweizerischer Transportanstalten . . . . .	849	Seite			
Schweizerischer Verein von Gas- und Wasserfachmännern . . . . .	849	Seite			
Genossenschaft «Elektrowirtschaft», Zürich . . . . .	849	Seite			
Gesellschaft zur Förderung der Forschung an der Eidgenössischen Technischen Hochschule (GFF) . . . . .	882	Seite			
Schweizerische Produktivitätstagung . . . . .	918	Seite			
Schweizerischer Lichttechniker-Verband (SLV) . . . . .	963	Seite			
Kommission der PTT für Fernsehfragen . . . . .	1047	Seite			
<b>b) Ausländische und internationale</b>					
Commission internationale de réglementation en vue de l'approbation de l'Equipement Electrique (CEE) . . . . .	22, 717, 1104	Seite			
Tagung über Entwicklungsprobleme in der Energiewirtschaft in Köln . . . . .	96	Seite			
CIGRE 1952 . . . . .	148, 191, 234	Seite			
Arbeitstagung am Energiewirtschaftlichen Institut der Universität Köln . . . . .	299	Seite			
Journées d'Etudes de l'Institut Electrotechnique Monte-fiore (A.I.M.) . . . . .	328	Seite			
<b>8. Schulen, Vorträge, Kurse</b>					
Einführungskurs über Arbeitsanalyse . . . . .	51	Seite			
Technikum Winterthur, Winterthur . . . . .	186	Seite			
Technikum Burgdorf . . . . .	226	Seite			
Abendkurs am Institut für Angewandte Psychologie in Zürich . . . . .	299	Seite			
Freifachvorlesungen an der Eidgenössischen Technischen Hochschule . . . . .	299, 848	Seite			
Kurs über die Revision elektrischer Anlagen in Konstanz . . . . .	328	Seite			
Kolloquium für Ingenieure über moderne Probleme der theoretischen und angewandten Elektrotechnik . . . . .	328, 488, 524, 882, 959	Seite			
Kurs über Arbeitsgestaltung und Arbeitstechnik . . . . .	444	Seite			
Neuordnung des Unterrichtes an der Abteilung für Elektrotechnik der ETH . . . . .	738	Seite			
Kurs über Ausdruck und Verhandlung in Thun . . . . .	781	Seite			
<i>Das elektrische Nachrichtenwesen an der Eidgenössischen Technischen Hochschule.</i> — F. Tank . . . . .	811	Seite			
Kurs am Betriebswissenschaftlichen Institut der ETH über «Ausdrucks- und Verhandlungstechnik als Mittel zur Förderung der Produktivität» . . . . .	849	Seite			

	Seite	Seite	
Abendkurs für elektronischen Apparatebau des städtischen Arbeitsamtes Zürich . . . . .	882	«Über das Durchgehen von Wasserturbinen» . . . . .	850
9. Besichtigungen, Studienreisen		«Der Ausbau der afrikanischen Wasserkräfte» . . . . .	960
Pressekonferenz der Elektro-Watt . . . . .	327	«Neue Wege zur wirtschaftlichen Raumheizung und -lüftung» . . . . .	1001
Besuch bei den Maggiawerken . . . . .	353		
Studienreise nach den Vereinigten Staaten des Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Vereins (SIA) .	369	11. Berufs- und Stellenwesen	
Werkdemonstration bei Sprecher & Schuh . . . . .	990	Mensch und Arbeit im technischen Zeitalter . . . . .	36
Begrüßungsansprache im Studio Münchenstein. — F. Ernst	1036	Meisterprüfung für Elektroinstallateure . . . . .	60, 652
Probleme der Televisions-Regie. — A. Kern . . . . .	1036	Nächste Kontrolleurprüfung . . . . .	100, 452
10. Briefe an die Redaktion		Fünfte Kontrolleurprüfung . . . . .	755
«Ein neues Doppelsteuerventil mit pneumatischem Stellungsfernanzieger für druckluftgesteuerte Trennschalter» . . . . .	141	Professor der Elektrotechnik für Iran (Persien) . . . . .	1062

## C. Vereinsnachrichten

	Seite	Seite	
I. Qualitätszeichen			
1. Erteilungen			
Apparatesteckkontakt . . . . .	54, 529, 1054	Biegsame Isolierrohre . . . . .	329
Isolierte Leiter . . . . .	20, 142, 188, 230, 371, 489, 618, 648, 712, 751, 886, 919, 961, 1053	Biegsame Panzerrohre . . . . .	329
Kleintransformator . . . . .	54, 142, 188, 229, 371, 446, 590, 618, 712, 751, 782, 887, 919, 961	Bogensäge . . . . .	1001
Kondensator . . . . .	188, 230, 446, 591, 648, 712, 782, 783, 919	Bügeleisen . . . . .	232, 592
Lampenfassung . . . . .	54, 142, 299, 446, 647, 677, 751, 783, 886, 961, 1054	Bügeleisenständer . . . . .	490, 1059
Leitungsschutzschalter . . . . .	490, 529, 591, 1053	Bügelmaschine . . . . .	374
Nähmaschine . . . . .	590	Dampfhaube . . . . .	373
Niederspannungs-Hochleistungs-Sicherung . . . . .	591, 647	Dampfstrahl-Apparat . . . . .	450
Radioempfänger . . . . .	371, 782, 1053	Diktierapparat . . . . .	919
Schalter . . . . .	20, 54, 142, 371, 446, 490, 529, 591, 647, 677, 751, 886, 1053	Dosier-Kaffeemühle . . . . .	1103
Schmelzsicherung . . . . .	142, 230, 446, 490, 590, 618, 647, 712, 783, 886	Drehstrommotor . . . . .	147, 753
Sicherung . . . . .	142	Drehstromtransformator . . . . .	715
Staubsauger . . . . .	918	Durchlauferhitzer . . . . .	374
Steckkontakt . . . . .	54, 142, 371, 446, 529, 648, 751, 783, 1054	Einphasen-Motor . . . . .	21, 677
Verbindungsdose . . . . .	54, 188, 299, 371, 446, 677, 751, 961, 1054	Erdleitungsbride . . . . .	1055
Zentralsteuerungs-Empfänger . . . . .	782	Explosionssichere Batterielampe . . . . .	714, 787
2. Löschungen		Explosionssicherer Druckknopftaster . . . . .	714
Isolierte Leiter . . . . .	54	Explosionssichere Fasslampe . . . . .	533
Kochherdschalter . . . . .	647	Explosionssichere Fassleuchte . . . . .	532
Schmelzsicherung . . . . .	489	Explosionssicherer Feuermelder . . . . .	374
Sicherungselement . . . . .	886	Explosionssichere Fluoreszenzlampenarmatur . . . . .	230, 302
Verbindungsdose . . . . .	886	Explosionssichere Glühlampenarmatur . . . . .	98
Vorschaltgerät . . . . .	20	Explosionssichere Handlampe . . . . .	533, 752, 890
II. Glühlampenprüfzeichen		Explosionssichere Hängeleuchte . . . . .	889
III. Radiostörschutzzeichen		Explosionssichere Kontrolleuchte . . . . .	753
1. Erteilungen		Explosionssicherer Motorschutzschalter . . . . .	450
Früchte- und Gemüsezentrifuge . . . . .	591, 887	Explosionssicherer Schalter für Feueralarmeinrichtungen . . . . .	301
Heissluftdusche . . . . .	529	Explosionssicherer zweipoliger Schalter . . . . .	713
Küchenmaschine . . . . .	1054	Explosionssicherer Schwenktaster . . . . .	714
Mischmaschine . . . . .	230, 648	Explosionssicherer Steckkontakt . . . . .	714, 752
Nähmaschine . . . . .	784	Explosionssichere Wandleuchte . . . . .	889
Reklameapparat . . . . .	784	Faltenbügler . . . . .	717
Staubsauger . . . . .	54, 143, 230, 371, 447, 591, 919	Fernsteuerungs-Empfänger . . . . .	785
2. Löschungen		Fluoreszenzlampenarmatur . . . . .	1102, 1103, 1104
Staubsauger . . . . .	187	Freileitungsklemme . . . . .	97
IV. Prüfberichte		Freileitungsmuffe . . . . .	99
1. Prüfungen		Früchte- und Gemüsezentrifuge . . . . .	534, 961
Backapparat . . . . .	230, 752, 891	Futterkocher . . . . .	144
Beleuchtungskörper . . . . .	57, 58, 300	Geschirrwaschmaschine . . . . .	530
Beton-Vibratoranlage . . . . .	919	Geschirrwaschmaschine und Kehrichtvertilger . . . . .	303
Bettwärmer . . . . .	752	Haartrocknungsapparat . . . . .	234

	Seite		Seite
Kapillarrohr-Thermostat . . . . .	713	Zahlen-Signaltableau . . . . .	530
Kleinkochherd . . . . .	648	Zeitschalter . . . . .	651
Klein-Rechaud . . . . .	58	<b>2. Löschungen</b>	
Kochapparat . . . . .	754	<b>V. Vorschriften, Regeln, Leitsätze</b>	
Koch- und Backapparat . . . . .	888	<b>1. Vorschriften und Normen</b>	
Kochherd 55, 300, 373, 449, 531, 649, 651, 713, 1057, 1058		Dimensionsnormen für Haushaltungssteckkontakte, 250 V/10 A, 2 P und 2 P + E, nach dem neuen System . . . . .	23
Kochplatte . . . . .	330, 372, 449, 1055	Inkraftsetzung von Änderungen und Ergänzungen von Vorschriften und Dimensionsnormen . . . . .	60
Küchenmaschine . . . . .	1055	Vorschriften für die Installation und den Betrieb von Beleuchtungsanlagen mit Niederspannungs-Fluoreszenzlampen . . . . .	379
Kühlschrank 144, 146, 330, 448, 449, 450, 451, 535, 712, 715, 716, 753, 1058		Aufhebung des Normblattes SNV 27501 E für elektrische Heisswasserspeicher; Ergänzung der Vorschriften und Regeln für elektrische Heisswasserspeicher, Publ. Nr. 145 . . . . .	536
Leistungsschnellverleger . . . . .	892	Inkraftsetzung von Vorschriften für die Installation und den Betrieb von Beleuchtungsanlagen mit Niederspannungs-Fluoreszenzlampen . . . . .	652
Lötapparat . . . . .	891, 1002	Inkraftsetzung von Ergänzungen zu den Vorschriften und Regeln für elektrische Heisswasserspeicher, Publ. Nr. 145, sowie der Aufhebung des Normblattes SNV 27501 E . . . . .	680
Luftkonditionierungsapparat . . . . .	190	Vorschriften und Regeln für elektrische Heisswasserspeicher, Publ. Nr. 145 d, III. Auflage . . . . .	680
Mischmaschine . . . . .	233, 677	Vorschriften und Regeln für elektrische Haushaltküchenschränke . . . . .	755
Motor . . . . .	651	Inkraftsetzung der Dimensionsnormen für das neue Haushaltungs-Steckkontaktsystem für 250 V, 10 A . . . . .	788
Motorschutzschalter . . . . .	232, 618	Normalbedingungen für die Erteilung der Bewilligung zur Ausführung von elektrischen Hausinstallationen . . . . .	789
Mutteruhr . . . . .	650	Inkraftsetzung der Fristverlängerung für die Anwendung der Niederspannungs-Hochleistungssicherungen (NH-Sicherungen) . . . . .	1105
Nähmaschine . . . . .	649, 786	<b>2. Regeln und Leitsätze</b>	
Netzanschlusskasten . . . . .	233	Leitsätze für Gebäudeblitzschutz, Änderung . . . . .	23
Ölbrenner . . . . .	188, 189, 231, 301, 330, 678, 712	Inkraftsetzung des Anhanges II der Leitsätze für Gebäudeblitzschutz (Metallene Behälter für gefährliche, insbesondere brennbare Flüssigkeiten und Gase) . . . . .	304
Ölfeuerungsautomat . . . . .	190	Ergänzung der Leitsätze für die Anwendung von grossen Wechselstrom-Kondensatoren für die Verbesserung des Leistungsfaktors in Niederspannungsanlagen . . . . .	377
Parfumverdampfer . . . . .	1056	Änderungen und Ergänzungen zur I. Auflage der Regeln für elektrische Maschinen . . . . .	718
Presse . . . . .	785	Leitsätze für die Anwendung von grossen Wechselstrom-Kondensatoren für die Verbesserung des Leistungsfaktors von Niederspannungsanlagen, Änderungen . . . . .	756
Radioapparat . . . . .	56, 448, 754	Regeln für grosse Wechselstrom-Kondensatoren, Ergänzungen . . . . .	756
Radio- und Telephonrundsprachapparat . . . . .	146, 147	Regeln für Leitungsseile . . . . .	851
Rahmenvorsatzgerät . . . . .	889	<b>VI. SEV und VSE</b>	
Rasierspiegel . . . . .	58	<b>1. Jahresversammlungen</b>	
Räucherbirne . . . . .	532	Jahresversammlung 1952 . . . . .	60
Räuchergerät . . . . .	890	Jahresversammlung 1952 des SEV und VSE . . . . .	381
Reguliertransformator . . . . .	303	Bericht 1951 der Gemeinsamen Geschäftsstelle . . . . .	406
Reinigungsapparat . . . . .	715	Betriebsrechnung der Gemeinsamen Geschäftsstelle über das Geschäftsjahr 1951 und Budget für 1953 . . . . .	408
Reklameapparat . . . . .	713	Bericht über die Tätigkeit des Schweizerischen Beleuchtungskomitees im Jahre 1951 und Budget für das Jahr 1952 . . . . .	409
Relais . . . . .	1059	Bericht der Forschungskommission des SEV und VSE für Hochspannungsfragen über das Jahr 1951 . . . . .	410
Röntgenapparat . . . . .	147	Jahresversammlung 1953 in Zermatt . . . . .	679
Registrierkasse . . . . .	56	Jahresversammlung des SEV und VSE in Fribourg . . . . .	1105
Schaufensterheizkörper . . . . .	330	<b>2. Sitzungen</b>	
Schutzerdungsgarnitur . . . . .	784	<b>Elektrowärmekommission des SEV, des VSE und der Elektrowirtschaft</b>	
Selbstheizlüfter . . . . .	234	191	
Sicherungskasten . . . . .	532, 890		
Signallaterne für Baustellen . . . . .	374		
Speicherofen . . . . .	55		
Spültable . . . . .	99		
Staubsauger 55, 56, 97, 145, 302, 372, 491, 531, 535, 619, 1002			
Starter für Fluoreszenzlampe . . . . .	99		
Steuerapparat . . . . .	962		
Stromversorgungsgerät . . . . .	648		
Stromzeigelampe . . . . .	532		
Tauchsieder . . . . .	232, 490, 714, 1055		
Telephonrundsprachapparat . . . . .	143, 678		
Teller-Schleifmaschine . . . . .	534		
Temperaturregler für Backöfen . . . . .	962		
Thermostat für Kühlschrank . . . . .	678		
Tischherd . . . . .	300		
Tonaufnahme- und Wiedergabeapparat . . . . .	21		
Treppenhaus-Automat . . . . .	591		
Trockenstrahler . . . . .	1003		
Unterwasser-Massageapparat . . . . .	231, 887		
Ventilator . . . . .	962		
Vergasungsglühlampe . . . . .	785		
Verkehrsregelungsapparat . . . . .	375		
Verstärker . . . . .	649, 650, 887		
Vertikal-Kreiselpumpe . . . . .	715		
Voltmeter . . . . .	375		
Vorschaltgerät für Hochfrequenz-Telephonrundsprach . . . . .	372		
Vorschaltgerät . . . . .	56, 97, 98, 231, 233, 234, 302, 531		
Waschherd . . . . .	533, 618, 649, 784, 786, 887, 889, 91, 961, 963, 1059, 1102		
Waschmaschine . . . . .	448, 491		
Waschmaschine 57, 58, 99, 143, 144, 145, 146, 231, 233			
300, 301, 303, 329, 372, 373, 447, 449, 450, 490, 529, 531, 534,			
535, 619, 716, 784, 785, 786, 888, 962, 1002, 1056, 1057, 1102			
Wasch- und Geschirrspülmaschine . . . . .	592		
Wasch- und Trockenmaschine . . . . .	888		
Wäschetrockner . . . . .	1058		
Wäschetrocknungsmaschine . . . . .	301, 754		
Wäschetrocknungsmachine . . . . .	1103		
Wasserdestillierapparat . . . . .	530		
Wechselstrom-Relais . . . . .	1003		

	Seite
Korrosionskommission . . . . .	191, 536
Hausinstallationskommission . . . . .	331, 679
Kommission zur Beratung der Reglemente für das Sicherheitszeichen . . . . .	376, 652, 679, 1061
Verwaltungskommission des SEV und VSE . . . . .	491
<b>3. Mitteilungen aus den Technischen Prüfanstalten</b>	
Meisterprüfung für Elektroinstallateure . . . . .	60, 652
Mitteilung des eidg. Starkstrominspektoretes an die Elektrizitätswerke und Elektroinstallateure über vor- schriftswidrig isolierte Leiter . . . . .	1001, 1053

## VII. SEV

### 1. Totenliste

Seite	Seite				
Aebi-Müller, H. † . . . . .	21	Lorétan, M. † . . . . .	22	Suter, A. † . . . . .	21
Bitterli, E. † . . . . .	331	Maier, C. † . . . . .	592	Stemmer, L. † . . . . .	963
Drewnowski, K. † . . . . .	1003	Meyer, H. † . . . . .	491	Stucki, F. † . . . . .	963
Germiquet, H. † . . . . .	787	Neher, A. † . . . . .	21	Türke, O. † . . . . .	920
Gubler, F. † . . . . .	375	Nideröst, A. † . . . . .	375	Wettstein, O. † . . . . .	190
Hafner, H. † . . . . .	21	Peter, J. † . . . . .	1003	Weyermann, A. † . . . . .	755
Heusser, M. † . . . . .	59	Pronier, J. † . . . . .	652	Zehnder, R. † . . . . .	755
Kappeler, J. † . . . . .	1104	Schmitter, P. † . . . . .	1003		
Knöpfel, H. † . . . . .	148	Schroeder, E. † . . . . .	592		

### 2. Generalversammlung

Protokoll der 67. Generalversammlung des SEV, Be- richtigung . . . . .	60
Traktanden der 68. (ordentlichen) Generalversammlung . . . . .	383
Bericht des Vorstandes 1951 . . . . .	384
Bericht 1951 des Schweizerischen Elektrotechnischen Komitees . . . . .	389
Betriebsrechnung über das Geschäftsjahr 1951, Budget 1953 und Fonds . . . . .	396
Bericht der Technischen Prüfanstalten über das Jahr 1951 . . . . .	398
Betriebsrechnung der Technischen Prüfanstalten für das Jahr 1951 und Budget 1953 . . . . .	402
Anträge des Vorstandes . . . . .	404
Nachtrag zu den Anträgen des Vorstandes des SEV an die 68. Generalversammlung . . . . .	491
Nachtrag zur Traktandenliste der 68. (ordentlichen) Generalversammlung des SEV . . . . .	491
Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren des SEV an die Generalversammlung 1952 . . . . .	492
Bericht und Rechnung der Korrosionskommission über das Jahr 1951 . . . . .	493
Rechnung 1951 und Budget 1953 der Korrosionskommission . . . . .	496
Protokoll der 68. (ordentlichen) Generalversammlung des SEV . . . . .	1110

### 3. Sitzungen

Vorstand des SEV . . . . .	59, 1060
Schweizerisches Elektrotechnisches Komitee (CES) . . . . .	59
Schweizerisches Nationalkomitee der CIGRE . . . . .	451
Konferenz der Präsidenten der Fachkollegien des CES . . . . .	235
Fachkollegium 1 des CES . . . . .	376
Fachkollegium 2/14 des CES . . . . .	452, 1061
Fachkollegium 2/14 des CES, Unterkommission «Magnbleche» . . . . .	492
Fachkollegium 2/14 des CES, Unterkommission «Iso- lation» . . . . .	235, 1104
Fachkollegium 3 des CES . . . . .	535, 787
Fachkollegium 8 des CES; Unterkommission «Bereg- nungsanlage» . . . . .	59
Fachkollegium 8/36 des CES . . . . .	620, 755
Fachkollegium 9 des CES . . . . .	331
Fachkollegium 10 des CES . . . . .	1004
Fachkollegium 11 des CES . . . . .	331
Fachkollegium 12 des CES . . . . .	191, 787
Fachkollegium 12 des CES, Unterkommission für Hoch- frequenzverbindungen zwischen Elektrizitätswerken . . . . .	851
Fachkollegium 12 des CES, Unterkommission für die Revision der VAF . . . . .	235, 492
Fachkollegium 12 des CES, Unterkommission für Prü- fung von Bestandteilen für Apparate der Fernmelde- technik . . . . .	620, 787
Fachkollegium 13 des CES . . . . .	717, 1061
Fachkollegium 17 des CES . . . . .	452, 920
Fachkollegium 20 des CES . . . . .	148
Fachkollegium 22 des CES . . . . .	892
Fachkollegium 24 des CES . . . . .	376, 536

### 4. Veranstaltungen

Seite	Seite
Fachkollegium 25 des CES . . . . .	536
Fachkollegium 28 des CES . . . . .	148, 592
Fachkollegium 33 des CES . . . . .	235, 536, 679
Fachkollegium 33 des CES; Unterkommission für die Verdrosselung von Kondensatoren . . . . .	59
Fachkollegium 33 des CES; Unterkommission für die Revision der Vorschriften für Kondensatoren unter 314 Var . . . . .	60
Studienkommission für die Regulierung grosser Netz- verbände . . . . .	148, 1104
Studienkommission für die Regulierung grosser Netz- verbände; Arbeitsausschuss der Unterkommission «No- menklatur für die Regulierungstechnik» . . . . .	59, 375, 1062
Kommission für Gebäudeblitzschutz . . . . .	60
Kommission des SEV für das Vereinsgebäude . . . . .	1061
<b>5. Mitteilungen</b>	
Diskussionsversammlung über Regulierung grosser Netz- verbände . . . . .	22, 192, 236
16. Hochfrequenztagung des SEV . . . . .	304
16. Hochfrequenztagung des SEV, Programm . . . . .	332
Diskussionsversammlung des SEV über Probleme der 380-kV-Übertragung . . . . .	652, 755
11. Schweizerische Tagung für elektrische Nachrichten- technik (STEN) . . . . .	652, 792
Gemeinsame Diskussionsversammlung über Kontakt- metalle, Programm . . . . .	852
Diskussionsversammlung über Probleme der 380-kV- Übertragung, Programm . . . . .	964

### 5. Mitteilungen

Anmeldungen zur Mitgliedschaft des SEV . . . . .	22, 304, 620
Vorort des Schweizerischen Handels- und Industrie- Vereins . . . . .	22, 788, 1004
Eidg. Amt für Mass und Gewicht (AMG) . . . . .	60
Ausserkraftsetzung der Ausnahmebestimmungen zu den Schweizerischen Regeln für elektrische Maschinen? . . . . .	60
Nächste Kontrolleurprüfung . . . . .	100, 452
Mustermesse-Nummer des Bulletins . . . . .	148
Bestellung von Drucksachen des SEV unter 5 Fr. . . . .	191
Zulassung von Elektrizitätsverbrauchsmessersystemen zur amtlichen Prüfung . . . . .	191, 492, 718, 963
Inkraftsetzung des Anhangs II der Leitsätze für Ge- bäudeblitzschutz (Metallene Behälter für gefährliche, insbesondere brennbare Flüssigkeiten und Gase) . . . . .	191, 304
Anregungen zur Revision der Regeln für zeigende elektrische Messinstrumente . . . . .	331
Mitteilungen an die Abonnenten auf Ergänzungen zum Vorschriftenbuch des SEV . . . . .	376, 492, 851, 892, 920
Zeichnung von Beiträgen für den Ausbau des Vereins- gebäudes . . . . .	451
Mitarbeiter für das Fachkollegium 3 . . . . .	652
Vermächtnis Dr. h. c. K. P. Täuber . . . . .	717
Fünfte Kontrolleurprüfung . . . . .	755
Internationale Beleuchtungs-Kommission, Sitzungs- berichte, Stockholm 1951 . . . . .	1003
Vocabulaire Electrotechnique International . . . . .	1004
Geschäftszeit über das Jahresende . . . . .	1062

	Seite
<b>6. Publikationen, Sonderdrucke</b>	
Diskussionsversammlung über Regulierung grosser Netzverbände, Vorbezug der Nomenklatur . . . . .	235
Eingegangene Schriften . . . . .	148, 304, 892
Neuer Sonderdruck . . . . .	680, 755, 920, 1105
Reglement zur Erteilung des Rechts zur Führung des Radioschutzzeichens des SEV (Publikation Nr. 117)	718
Sonderdruck, Giorgi-System . . . . .	718
Richtlinien für elektrische Waschapparate für den Haushalt . . . . .	755
Regeln für grosse Wechselstrom-Kondensatoren, Ergänzungen . . . . .	756
Regeln für Leitungsseile . . . . .	851
Neue gemeinsame Veröffentlichungen der CEI und der CEE . . . . .	851
<b>VIII. VSE</b>	
<b>1. Generalversammlung</b>	
Traktanden der 61. (ordentlichen) Generalversammlung	412
Bericht des Vorstandes über das Geschäftsjahr 1951 . .	413
Betriebsrechnung über das Geschäftsjahr 1951 und Budget für 1953 . . . . .	422
Bericht der Einkaufsabteilung über das Jahr 1951 . .	422
Betriebsrechnung der Einkaufsabteilung über das Geschäftsjahr 1951 und Budget 1953 . . . . .	423
<b>2. Sitzungen</b>	
Vorstand des VSE . . . . .	100, 375, 679, 1060
Kommission des VSE für Versicherungsfragen . . . .	100
Kommission des VSE für Personalfragen . . . . .	452
<b>3. Mitteilungen</b>	
Meisterprüfung für Elektroinstallateure . . . . .	60, 652
Nächste Kontrolleurprüfung . . . . .	100, 452
Unfallverhütungsplakat VSE Nr. 4 über Gefahren bei der Ausführung von Arbeiten in der Nähe von Hauseinführungen . . . . .	376
Fünfte Kontrolleurprüfung . . . . .	755
Richtlinien für elektrische Waschapparate für den Haushalt . . . . .	755
<b>4. Veranstaltungen</b>	
38. Jubiläumsfeier des VSE, Samstag, 27. September 1952, in Locarno . . . . .	1062

## D. Zeitschriftenrundschau

Im Anschluss an den Textteil jeder Nummer.



z e n t r u m

AG. Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei